



675 Dursey Lane / Des Plaines IL 60016 사무실: 847-699-6334

Email: [stpaulchong@stpaulchong.org](mailto:stpaulchong@stpaulchong.org) Website: <http://www.stpaulchong.org>

주임 신부 | 황성재 미카엘 본당수녀 | 한인숙 아가다 / 김미경 마리아 평협회장 | 양희영 알렉산더

## 연중 제 27 주일

| 제 1 독서 | 이사야서 5, 1-7

만군의 주님의 포도밭은 이스라엘의 집안이다.

| 화답송 |

◎ 주님의 포도밭은 이스라엘 집안이라네.

○ 당신이 이집트에서 포도나무 하나를 뽑아 오시어, 민족들을 몰아내고 심으셨나이다. 그 줄기들은 바다까지, 그 햇순들은 강까지 뻗었나이다. ◎

○ 어찌하여 당신은 그 울타리를 허물어, 지나가는 사람마다 따 먹게 하셨나이까? 숲에서 나온 멧돼지가 파헤치고, 들짐승이 짓밟아 버리나이다. ◎

○ 만군의 하느님, 어서 돌아오소서. 하늘에서 굽어살피시고, 이 포도나무를 찾아오소서. 당신 오른손이 심으신 나뭇가지를, 당신 위해 키우신 아들을 찾아오소서. ◎

○ 저희는 당신을 떠나지 않으리다. 저희를 살려 주소서. 당신 이름을 부르오리다. 주 만군의 하느님, 저희를 다시 일으켜 주소서. 당신 얼굴을 비주소서.

저희가 구원되리이다. ◎

| 제 2 독서 | 필리피서 4, 6-9

그대로 실천하십시오. 그러면 평화의 하느님께서 여러분과 함께 계실 것입니다.

| 복음 환호송 |

◎ 알렐루야.

○ 주님이 말씀하신다. 내가 너희를 세상에서 뽑아 세웠으니, 가서 열매를 맺어라. 너희 열매는 길이 남으리라.

◎ 알렐루야.

| 복음 | 마태오 21, 33-43

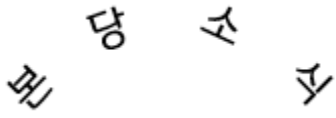
주인은 다른 소작인들에게 포도밭을 내줄 것입니다.

| 영성제송 |

당신을 바라는 이에게, 당신을 찾는 영혼에게 주님은 좋으신 분.

이번주일		입당 68		봉헌 212, 216		성체 174		파견 29
이번주일 (교중미사)		입당 29		봉헌 216, 220		성체 499		파견 77

사무실 안내	미사 안내	학교
<p>주일: 오전 7:30 - 오후 12:30</p> <p>화, 수, 금: 오전 8:30 - 오후 5:00</p> <p>토요일: 오후 2:00 - 오후 6:30</p>	<p>주일 미사: 오전 7 시</p> <p>교중 9 시, 영어 10:30</p> <p>토요 특전: 오후 5 시</p>	<p>주일학교: 11:45 - 12:30</p> <p>하상한국학교: 매주 토요일 9:30 - 12:30</p>



❖ **한자영성체**

10월 한달동안 신부님께서 모든 환우들을 방문하십니다. 새로 신청하실 분들은 수녀님이나 사무실에 신청하시기 바랍니다. 일시: 10/11(수), 10/18(수), 10/25(수) 미사 후

❖ **10월 전교의 달**

교회는 1926년부터 매년 10월 마지막 주일의 전(前) 주일을 '전교 주일'로 지정해 전교 지역의 교회를 위한 특별 헌금을 모금해 왔다. 이에 발맞춰 한국교회도 1970년부터 10월을 '전교의 달'로 지내 왔다. 프란시스코 교황께서 "복음의 힘은 하느님 아버지의 사랑과 자애로 인도된 겸손에서 나오기 때문"이라고 하시며, "누리 끝에 이르기까지 밖으로 나가는 교회는 지속적이고 항구한 선교적 화실이 필요하다"면서 전 세계 신자들에게 선교 활동은 교회의 과거가 아니라 현재에도 선교의 길을 나서야 하며, 적어도 선교 활동을 하는 선교사들을 간접적으로나마 지원할 것을 당부하십니다. 전교주일: 10월 21일, 22일

❖ **고해실 오픈안내**

펜데믹으로 인해 닫혔던 고해실이 다시 오픈되었습니다. 녹색볼이 켜있으면 고해실에서 성사보실 수 있습니다. 가능한 미사 전에 고해성사 보시면 감사하겠습니다.

❖ **2024 매일미사책 구독신청**

구독료: \$90  
신청: 사무실

❖ **시니어 가을소풍 안내**

10월 12일(목) 신청하신분, 봉사자(53명)들은 오전 8시까지 본당 파킹랏에 도착하시어 주임 신부님의 강복 후 8시 20분에 출발합니다. 도착은 당일 오후 5시 30분입니다. 모두 건강하고 행복한 여행이 되시도록 교우들의 기도 부탁드립니다.

❖ **영세예비신자 교리반 봉사자 모집**

새로 시작하는 예비신자 교리반에 예비자들과 여정을 함께하며 도움주실 분들을 기다립니다. 교리 재교육의 시간으로 함께 하실 분들 지원 부탁드립니다. 문의: 선교교육분과 224-795-2725(Text) [missions@stpaulchong.org](mailto:missions@stpaulchong.org)

❖ **성경문제집 - 루카 복음**

혼자 또는 여럿이 복음서를 읽으면서 답을 맞춰보세요. 성당홈페이지>가톨릭소개>선교 교육 게시판에 성경퀴즈 올라가 있습니다. 구글폼으로 풀어보시고 답을 맞춰보세요. (안내데스크에 비치, 문의: Text 224-795 2725 선교교육분과, [missions@stpaulchong.org](mailto:missions@stpaulchong.org))

❖ **2023-2024 주일학교 및 유스그룹 등록**

학교 날짜: 9/17/23 - 5/19/24  
수업 시간: 일요일 오전 11시 45분 - 오후 12시 45분 (영어 미사 후)  
등록비: \$120  
등록 방법: 온라인: [stpaulchong.org](http://stpaulchong.org) > RE Registration Banner

❖ **2023-2024 CCD 학부모 모임**

일시: 10/15일 10:30분 미사 후  
장소: 친교실

❖ **청소년 종교교육 코디네이터**

정하상 성당 청소년 사목팀으로 종교교육과 유스프로그램 코디네이터로 종사할 파트타임 직원을 찾습니다. 주일학교 Pre-K 에서 고등학생까지 그리스도 중심의 신앙교육을 위해 본당 신부님과 유스사목 봉사자들과 협력하여 일할 분이면 됩니다. 자격조건: 토요일과 주일 근무가 가능, 한국어와 영어, 말하기와 쓰기 능통 이력서. 제출: [stpaulchong@stpaulchong.org](mailto:stpaulchong@stpaulchong.org) 전화: 847-699-6334

❖ **Youth Group Bake Sale**

정하상 유스그룹에서 10/15일 7시, 9시 그리고 10:30분 미사후 지역사회 단체 기부금과 유스그룹 학부모회 발전기금 마련 Bake Sale 이 있습니다. 여러분의 많은 참여 바랍니다. 감사합니다.

❖ **가톨릭학교 교사채용 공고**

시카고 교구 가톨릭학교에서 열정으로 학생들을 가르칠 교사를 찾습니다. 이력서 제출: [recruitment@archchicago.com](mailto:recruitment@archchicago.com)

❖ **페루 의료선교 기금함**

10월 15~21일에 걸쳐 14명의 교우분들이 페루 리마지역에서 의료선교활동에 참가합니다. 이번 선교에 필요한 의약품과 현지 유치원 건물보수등을 위한 기금 모금을 시작하오니 많은 교우분들의 후원을 부탁드립니다. 의료선교 후원금은 사회 복지부를 통해서 전달하시거나 현관에 마련된 성금함으로 봉헌해주시면 됩니다. 감사합니다.

❖ **페루 선교후원을 위한 거라지 세일**

지역공동체와 교회공동체의 도움을 받아 무사히 잘 마쳤습니다. 모금액 총 \$4,151.85 을 사회봉사부에 전달했습니다. 페루 의료선교팀 모두가 안전하게 잘 다녀오시길 기도드립니다. 시카고 씨엘씨

❖ **하상한국학교 2023 가을학기 등록 안내**

교교반: 대상: 고등학생 (9, 10, 11 학년)  
수업: Seal of Biliteracy 및 World Language Credit Course 준비를 위한 한국어 및 한국 문화/역사  
수업시간: 토요일 09:00 - 13:00 (9/9/2023 - 5/4/2024)  
문의: 하상한국학교 교장 이준수 루카: 224-714-9044  
종일반: 대상: Pre-K, K, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 학년  
수업: 한국어 및 한국 문화와 역사  
수업시간: 토요일 09:30 - 12:30 (9/9/2023 - 5/4/2024)

❖ **성소 후원회**

가입 신청 및 문의:  
유현민 아네스 847.452.5944

❖ **사회봉사회**

회원 가입 및 후원신청:  
이 앤드류 773.744.4000  
양 요셉이나 847.204. 5854

❖ **성령기도회**

성령이여 임하소서! 찬미와 영광받으소서!  
일시: 매주 목요일 오후 7:30PM / 진실방  
문의: 김율리아나 847-975-9669

❖ **연령회**

10월 기일 연도: 10월 19일  
(셋째 목요일) 저녁 8시  
기일 연도 신청 마감: 10월 15일  
(셋째 주일)  
연령회 가입 문의 및 연도 신청: 총무 이상구  
요셉 847-409-8552  
[sangk.lee2010@gmail.com](mailto:sangk.lee2010@gmail.com)

❖ **가톨릭 묘지 가을 청소 안내**

10/15일부터 10월 31일까지 가톨릭 묘지  
가을청소 기간이오니 묘지 장식을 원하시는  
분은 11/1일부터 놓아주시기 바랍니다.

❖ **미중북부 성령 쇄신 대회**

(2023년 10월 13-15일)

미 중북부 성령쇄신 봉사자 협의회에서는  
(지도 신부 김두진 바오로 신부)시카고 지역  
성령 대회를 개최하고자 합니다. 성령대회를  
통해서 성령의 열매를 맺고 모든 참석자들이  
뜨거운 성령 체험을 통해 보다 성숙한  
그리스도인으로 성장하기 위함입니다.  
많은 분들이 참석하시어 은총의 시간이  
되시기를 바랍니다  
일시: 2023년 10월 13일 -15일  
(금, 토, 일)  
장소: 한국 순교자 시카고 천주교회 4115 N  
Kedvale Ave. Chicago IL 60641  
강사: 양창우 요셉 신부 (골롬반 외방선교회)  
참가비: 50불  
연락처: 김형주 율리아나 847)975-9669  
전순례 브리짓다 224)730-6140  
김용기 보니파시오 847)400-6228

❖ **청년성서공부 그룹원 모집**

청년성서모임 가을 겨울학기 그룹원  
모집합니다. 관심있는 분들은 문의 육소민  
비비아나 카톡(yun6741)연락해주세요.  
10월 15일(일)까지 신청링크  
- [HTTPS://TINYURL.COM/CBLM-CHICAGO](https://tinyurl.com/cblm-chicago)

반모임		
1-2	10/7(토) 오후 7시 30분	박종옥 스테파노 가정
1-3	10/8 (주일) 오전 11시 30분	2300 Chestnut #2층 Glenview, IL 60026
4-4	10/8 (주일) 10AM-11AM	온유방 (안나방)
4-5	10/15(주일) 오후 12시	40 Prairie dr. #712 Wheeling, IL 60090

우리들의 정성	
주일헌금	3,558
교무금	3,320
미사예물	1,380
감사금	1,600
온라인 주일헌금	130
온라인 교무금	3,500
달력광고	500
Peru 선교 - 사회봉사부	1,025
Peru 선교 - 사무실	300
Senior Picnic	2,500
매일미사 책	104
주일학교등록	120
서비스	300

**교무금** | 이순재 함일권 양태일 이형섭  
권순임 김경희 희경 Flint 조태원 조영남  
김경모 박성수 주숙희 김도영 신승현  
오 일 장종철 이종웅 이이숙 이기환

**온라인 교무금 9/30 - 10/6** | 현상희  
한용구 장정란 박자현 주피터 김순영  
강영봉 임정근 이대범 홍화연 허해나  
곽인근 공준석 이철 송원빈 김상호  
곽호승 김진성 권실비아 신건수 홍정현  
이정일 이제시카 김광태 이재구 권혁주  
박민애 유현민 김순식 이창환 장성훈  
김영환

**감사금** | 황성재신부님 1,100  
김혜경 100 정요셉 100 황현미 300

**Peru 선교** | 이금순 200 강금례 100